

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1966-1967.

9 MAART 1967.

Voorstel van wet betreffende het Nationaal Fonds
voor Wetenschappelijk Onderzoek.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
NATIONALE OPVOEDING (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **BASCOUR**.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft dit wetsvoorstel onderzocht tijdens haar vergadering van donderdag 23 februari 1967.

De indiener van het wetsvoorstel herneemt de toelichting bij zijn voorstel van wet. Hij laat bovendien opmerken dat de weigeringen van studiebeurzen, mandaten of toelagen aan vorsers, wetenschappelijke verenigingen of tijdschriften niet de minste justifiëring vermelden. Hij stelt vast dat de achterstand van de Vlamingen ter zake niet geleidelijk ingelopen wordt en verzoekt om middelen die in 't Vlaamse landsgedeelte de aanvragen kunnen stimuleren.

De Minister herinnert eraan dat het N.F.W.O. een privaatrechterlijke instelling is die toelagen ontvangt van de Staat en rekenschap dient te geven van haar boekhoudkundig beleid. De rol van de Staat strekt zich evenwel niet uit tot het domein van haar beheer zelf. Hij stelt eveneens vast dat de verdeling van mandaten en beurzen tussen Nederlands- en Franstaligen omgekeerd evenredig ligt met hun bevolkingsverhouding. Deze toestand wijt de Minister aan historische

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Leynen, voorzitter; Beauthier, Debucquoy, Decoux, Dejardin, Dubois, Hanssen, Nieuwborg, Mgr. Phillips, de heren Vandekerckhove en Bascour, verslaggever.

R. A 7278

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

83 (Zitting 1966-1967) : Voorstel van wet.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

9 MARS 1967.

Proposition de loi concernant le Fonds national
de la Recherche scientifique.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'EDUCATION NATIONALE (1)
PAR M. **BASCOUR**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné la présente proposition de loi au cours de sa réunion du jeudi 23 février 1967.

L'auteur reprend les arguments qu'il a exposés dans les développements. Il fait observer en outre qu'aucune justification n'accompagne jamais les refus de bourses d'études, de mandats ou de subsides aux chercheurs ou aux sociétés et revues scientifiques. Il constate que le retard des Flamands en la matière ne se comble pas progressivement et il réclame des mesures destinées à stimuler les demandes dans la partie flamande du pays.

Le Ministre rappelle que le F.N.R.S. est un organisme de droit privé subsidié par l'Etat et qui doit justifier sa gestion comptable. Toutefois, le rôle de l'Etat ne s'étend pas au domaine de la gestion proprement dite. Le Ministre constate également que la répartition des mandats et bourses entre néerlandophones et francophones est inversement proportionnelle aux chiffres des populations respectives. A son sens, cette situation est due à des circonstances d'or-

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Leynen, président; Beauthier, Debucquoy, Decoux, Dejardin, Dubois, Hanssen, Nieuwborg, Mgr. Phillips, MM. Vandekerckhove et Bascour, rapporteur.

R. A 7278

Voir :

Document du Sénat :

83 (Session de 1966-1967) : Proposition de loi.

redenen en aan de ontoereikendheid van aanvragen en stimulans langs Vlaamse zijde. Hij meent evenwel een gunstige kentering te mogen verwachten. Hij kan zijn instemming niet betuigen met het aanleggen van taal-criteria. Slechts de maatstaf « wetenschappelijke waarde » kan in aanmerking worden genomen. Hij verzoekt dan ook de Commissie het voorstel te verwerpen.

Een commissaris betuigt zijn sympathie met de grondbedoeling vervat in het voorstel van wet alhoewel hij twijfelt aan de gepastheid van de voorgestelde maatregelen. Hij is ook van mening dat er naar een grotere gelijkheid in de spreiding van studiebeurzen en mandaten over gans het land dient gestreefd. De Vlaamse academici dienen aangezet te worden tot meer wetenschappelijk onderzoek. De wetenschappelijke waarde van het werk moet primeren en de taal waarin het werk gesteld wordt moet vrij blijven. Hij stipt aan dat de verhouding tussen Nederlandstalige en Franstalige universiteitsstudenten niet 60/40 bedraagt (o.a. als gevolg van het feit dat 12,5 % der Nederlandstalige studenten hogere studiën in het Frans doen). Hij meent tot besluit dat er geen twijfel kan bestaan betreffende de redenen der weigering : ontoereikend wetenschappelijk peil van het werk of van het gehalte der tijdschriften.

Een lid van de commissie spreekt zijn ontmoediging uit in verband met de achterstand der Vlamingen waarin geen verbetering te bespeuren valt in weerwil van alle beloften. Het klaagt sommige wantoestanden aan waaronder het feit dat in de bevoegde commissies leden zitting hebben die geen Nederlands kennen met de nadelige gevolgen vandien voor de Vlaamse kandidaten. Om dit euvel te verhelpen stelt dit lid voor, de uitvoerings- en benaderingsorganen naar de taal te splitsen. Daartoe is de door het wetsvoorstel beoogde begrotingsplitsing niet nodig.

Door een commissaris wordt de vrees geuit dat het vastleggen van taalverhoudingen als gevolg zou hebben dat een aantal aanvragen van Franstaligen zouden verworpen dienen te worden en dat het wetenschappelijk onderzoek hiervan de schadelijke gevolgen zou ondervinden.

Verschillende leden wijzen er op dat zorgvuldig moet gewaakt worden over de algehele objectiviteit bij de beoordeling en keuren alle gebeurlijke discriminatie af.

Zij bevestigen, dat alle gegadigden hun werk alleszins in hun eigen taal moeten kunnen verdedigen en aanvaarden niet dat een instelling, die met geld van de gemeenschap werkt, verzoeken afwijst zonder de betrokkene de redenen van de weigering mede te delen.

Zij zijn van mening dat de regering de passende aanbevelingen zou kunnen doen.

Door een lid wordt de splitsing van de begroting als een gevaarlijk voorgaande bestempeld dat een weerslag zou vinden op tal van andere domeinen en ander bepalende criteria.

dre historische ainsi qu'à l'insuffisance de demandes et de stimulants du côté flamand. Il croit cependant qu'il peut s'attendre à une évolution favorable. Il ne peut marquer son accord sur la fixation de critères linguistiques. La « valeur scientifique » est la seule norme qui puisse être prise en considération. C'est pourquoi il demande à la Commission de rejeter la proposition.

Tout en exprimant sa sympathie à l'égard des objectifs fondamentaux de la proposition de loi, un commissaire doute de l'opportunité des mesures proposées. Il estime, lui aussi, qu'il faut s'efforcer de réaliser une égalité plus parfaite dans la répartition des bourses d'études et des mandats. Il importe d'inciter les diplômés universitaires flamands à se livrer davantage à la recherche scientifique. C'est la valeur scientifique du travail qui doit primer et le choix de la langue doit rester libre. L'intervenant souligne que la proportion entre étudiants universitaires de régime néerlandais et français n'est pas de 60 à 40 (notamment par suite du fait que 12,5 % des étudiants d'expression néerlandaise font des études supérieures en français). Il conclut en estimant qu'il ne saurait exister aucun doute quant au fait que le motif des refus réside dans l'insuffisance du niveau scientifique des travaux présentés ou de la qualité des revues publiées.

Un autre commissaire exprime son découragement devant le retard des Flamands ; on ne constate aucune amélioration, en dépit de toutes les promesses qui ont été faites. Il dénonce certaines anomalies, et notamment le fait que certains membres des commissions compétentes ignorent le néerlandais, avec les conséquences défavorables que cela entraîne pour ces candidats. Pour remédier à cet inconvénient, l'intervenant propose de dédoubler sur une base linguistique les organismes d'exécution et d'accueil. Il n'est pas nécessaire pour cela de recourir au dédoublement budgétaire visé par la proposition de loi.

Un membre craint que l'adoption de pourcentages d'après le critère linguistique n'ait pour effet qu'un certain nombre de demandes émanant de francophones doivent être rejetées, ce qui nuirait à la recherche scientifique.

Plusieurs commissaires soulignent la nécessité de veiller avec soin à assurer une appréciation parfaitement objective et ils désapprouvent toute discrimination éventuelle.

Ils affirment qu'en tout état de cause, chaque candidat doit pouvoir défendre son travail dans sa propre langue et ils n'admettent pas qu'une institution dont le fonctionnement est financé par la communauté, repousse des demandes sans communiquer le motif de ce refus aux intéressés.

Ils estiment que le gouvernement pourrait faire les recommandations qui s'imposent.

Un membre est d'avis que le dédoublement budgétaire constituerait un précédent dangereux, qui aurait des répercussions dans un grand nombre d'autres domaines et sur d'autres critères déterminants.

De Minister verklaart zich bereid tegen eventuele wantoestanden in te grijpen. Hij heeft evenwel geen kennis van incidenten die zich zouden hebben voorgedaan. Hij gaat akkoord om sommige verbeteringen na te streven. De regering kan in de gevraagde zin aanbevelingen doen doch hij waarschuwt voor begoochelingen. Hij herhaalt dat de regering noch een inmenging in het beheer, noch een splitsing van het wetenschappelijk onderzoek naar de taal kan aanvaarden.

De artikelen 1, 2 en 3 worden eenparig verworpen.

Het geheel van het wetsvoorstel wordt eveneens eenparig verworpen.

De Verslaggever,
J. BASCOUR.

De Voorzitter,
H. LEYNEN.

Le Ministre se déclare disposé à intervenir contre des abus éventuels. Il n'a cependant pas connaissance d'incidents qui se seraient produits. Il est d'accord pour s'efforcer de réaliser certaines améliorations. Le gouvernement peut faire des recommandations dans le sens demandé, mais le Ministre met en garde contre toute illusion. Il répète que le gouvernement ne peut admettre ni une immixtion dans la gestion, ni un dédoublement de la recherche scientifique sur une base linguistique.

Les articles 1, 2 et 3 ont été rejetés à l'unanimité.

L'ensemble de la proposition de loi a été rejeté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. BASCOUR.

Le Président,
H. LEYNEN.